



DODATEK Č. 1 KE SMLouvĚ O UŽITÍ TRVALÉHO ZVUKOVÉHO ZÁZNAMU

**A-Tempo Verlag spol. s r.o.,**

zapsaná v obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze, sp. zn. C 59309

se sídlem Štítného 778/19, 130 00 Praha 3

IČO: 25664441, DIČ: CZ25664441

zastoupená [redacted]

bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s., č. ú.: 3509339/0800,

dále jen „A-Tempo“

a

**Český rozhlas**

zřízený zákonem č. 484/1991 Sb., o Českém rozhlasu

nezapisuje se do obchodního rejstříku

se sídlem Vinohradská 12, 120 99 Praha 2

zastoupený [redacted]

IČO 45245053, DIČ CZ45245053

bankovní spojení: Raiffeisenbank a.s., č. ú.: 1001040797/5500

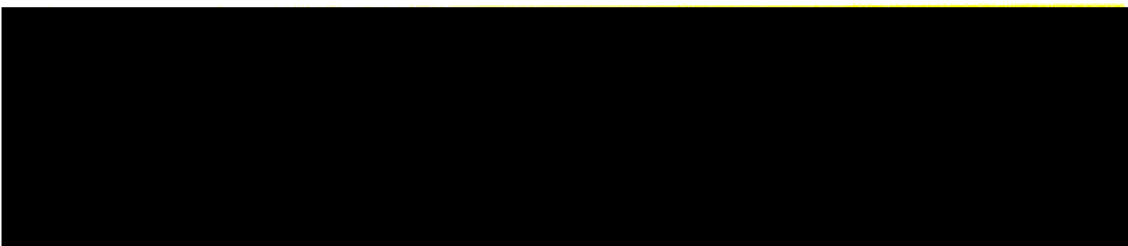
dále jen „ČRo“

se dohodli na následujícím:

1. Smluvní strany uzavřely dne 17. 7. 2014 smlouvu o užití trvalého zvukového záznamu (dále jen „Smlouva“), kterou A-Tempo udělil ČRo oprávnění k nevýhradnímu užití záznamů z katalogů Production Music specifikovaných v čl. I. odst. 1 Smlouvy. Smluvní strany tímto uzavírají dodatek č. 1 ke Smlouvě (dále jen „dodatek“), kterým mají v úmyslu upravit některá ustanovení Smlouvy v níže uvedeném rozsahu.
2. Smluvní strany se dohodly, že oprávnění udělené ČRo ustanovením čl. II. odst. 1. Smlouvy se k 1.1.2022 rozšiřuje tak, že A-Tempo poskytuje ČRo nevýhradní svolení a licenci k zařazení děl, výkonů a zvukových záznamů obsažených ve zpřístupněných hudebních katalogích, do audiovizuálních děl a zvukových záznamů ČRo vytvořených za účelem jejich užití sdělováním veřejnosti internetovou sítí a nevýhradní licenci k užití děl, výkonů a zvukových záznamů obsažených ve zpřístupněných hudebních katalogích sdělováním veřejnosti internetovou sítí:
  - a) on demand prostřednictvím streamingových platforem (např. Spotify);
  - b) prostřednictvím sociálních sítí (např. Facebook);
  - c) prostřednictvím internetového vysílání nabyvatele a internetových stránek provozovaných nabyvatelem;

d) zpřístupnění formou download.

3.

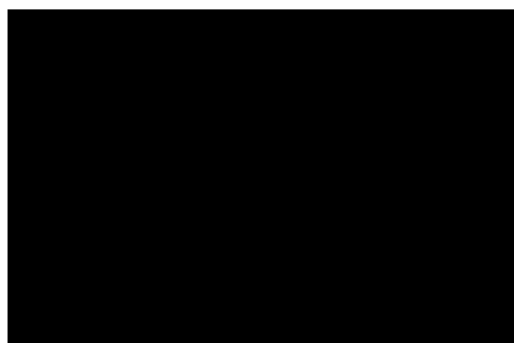
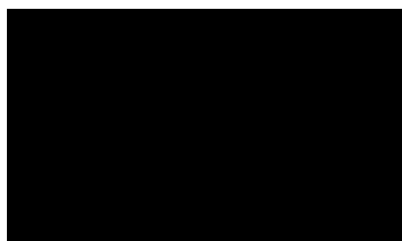


4.



5. Ostatní ujednání Smlouvy zůstávají nedotčena.
6. Tento dodatek včetně Smlouvy a případných dalších dodatků či příloh ke Smlouvě bude uveřejněn ČRo v registru smluv v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), v platném znění.
7. Vzhledem k tomu, že tento dodatek včetně Smlouvy podléhá povinnosti uveřejnění podle zákona o registru smluv, smluvní strany ve vzájemné shodě označily v jejich stejnopisech žlutou barvou informace, které budou znečitelněny v souladu se zákonem o registru smluv. Takto bylo označeno zejména, nikoli však výlučně, obchodní tajemství, jehož utajení smluvní strany odpovídajícím způsobem zajišťují.
8. Tento dodatek nabývá platnosti dnem jeho podpisu oběma smluvními stranami. Tento dodatek je účinný dnem jeho uveřejnění v registru smluv v souladu se zákonem o registru smluv. Smluvní strany prohlašují, že plnění, která jsou předmětem tohoto dodatku a která byla uskutečněna před podpisem tohoto dodatku, se řídí tímto dodatkem, a to na základě předchozího vzájemného ústního ujednání smluvních stran.
9. Tento dodatek je vyhotoven ve třech stejnopisech, z nichž dva obdrží ČRo a jeden A-Tempo. Na znamení toho, že smluvní strany s obsahem tohoto dodatku bez výhrad a ze své svobodné a vážné vůle souhlasí, připojují své podpisy níže.

V Praze dne 27.04.2022



SMLOUVA O UŽITÍ TRVALÉHO ZVUKOVÉHO ZÁZNAMU

uzavřená mezi:

**A-Tempo Verlag spol. s r.o.**,  
 se sídlem Štítného 19, 130 00 Praha 3  
 IČO: 25664441, DIČ: CZ25664441  
 Bankovní spojení: 3509339/0800  
 zastoupená [REDACTED]

dále jen „A-Tempo“

**Český rozhlas**

zřízený zákonem č. 484/1991 Sb., o Českém rozhlasu  
 nezapisuje se do obchodního rejstříku  
 se sídlem Vinohradská 12, 120 99 Praha 2  
 zastoupený ředitelem programového centra [REDACTED]  
 IČ 45245053, DIČ CZ45245053  
 bankovní spojení: Raiffeisenbank a.s., č. ú.: 1001040797/5500

dále jen "ČRo"

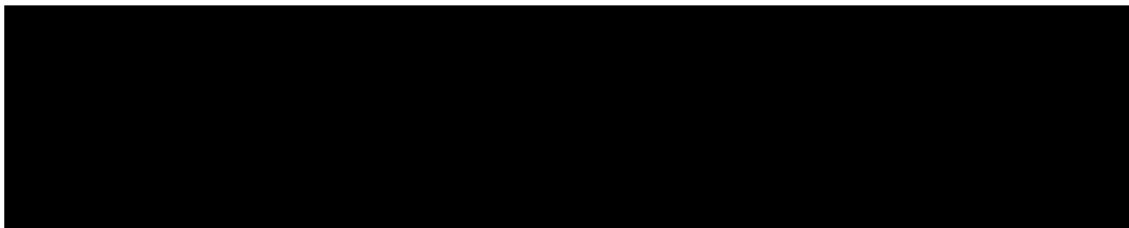
I.

1. A-Tempo prohlašuje, že je nositelem veškerých práv k zvukovým záznamům (dále jen „záznamy“) a veškerých fonografických práv jakož i subnakladatelských práv pro území České republiky a Slovenské republiky k hudebním katalogům Production Music. (Universal Production Music, DeWolfe, Beatbox, JW Media, Pennybank, Adonys 5.1, Cosmind, Cezame, UBM, Magazine, RSM, Adrenaline, Standard Music, DL Music, Interméde Music, Opus 1, Soho Music, ROBA, All Sorts Music)
2. A-Tempo prohlašuje a tímto potvrzuje, že je výhradním nositelem všech práv nezbytných pro uzavření této smlouvy, zejména, že je nositelem práv dle odstavce 1 tohoto článku.
3. A-Tempo prohlašuje, že vůči ČRo nebudou uplatněny oprávněné nároky nositelů autorských práv, práv výkonných umělců, fonografických práv, práv výrobců, nakladatelů, sub-nakladatelů či oprávněné nároky jiných třetích osob v souvislosti s užitím jejich předmětů ochrany nebo osobnostních atributů při užití záznamů způsobem a v rozsahu podle této smlouvy. Budou – li takové nároky vůči ČRo uplatněny, zavazuje se A-Tempo, že tyto nároky uspokojí a nahradí ČRo veškeré skutečně vzniklé náklady spojené s tím, že tyto oprávněné nároky byly uplatněny.

II.

1. A-Tempo/ tímto uděluje ČRo následující oprávnění k nevýhradnímu užití záznamů ze shora uvedených katalogů Production Music, a to i jejich částí beze změny, po zpracování, samostatně i ve spojení s jinými předměty ochrany, po dobu platnosti této smlouvy:
  - a) výroba spotů self promotion v rozhlasovém vysílání včetně živého vysílání na všech programech ČRo a v internetové síti (a to simulcasting i on demand); jakož i na webových stránkách ČRo;
  - b) užití záznamů pro účely self promotion ČRo, zejména pro produktové jingly, programové znělky, znělky pořadů, předěly, identity a pro účely podkresové hudby (tzv. background) na všech programech ČRo, jakož i na webových stránkách ČRo;
  - c) k přístupu k záznamům hudebních katalogů Production Music

2.



3. Poskytovatel zdanitelného plnění prohlašuje, že není v souladu s § 106a zákona č. 235/2004 Sb., o DPH v platném znění (ZoDPH) tzv. nespolehlivým plátcem. Smluvní strany se dohodly, že v případě, že Český rozhlas jako příjemce zdanitelného plnění bude ručit v souladu s § 109 ZoDPH za nezaplacenou DPH (zejména v případě, že bude poskytovatel zdanitelného plnění prohlášen za nespolehlivého plátce), je Český rozhlas oprávněn odvést DPH přímo na účet příslušného správce daně. Odvedením DPH na účet příslušného správce daně v případech dle předchozí věty se považuje tato část ceny zdanitelného plnění za řádně uhrazenou. Český rozhlas je povinen o provedení úhrady DPH dle tohoto odstavce vydat poskytovateli zdanitelného plnění písemný doklad. Český rozhlas má právo odstoupit od této smlouvy v případě, že poskytovatel zdanitelného plnění bude v průběhu trvání této smlouvy prohlášen za nespolehlivého plátce.
4. ČRo se zavazuje záznamy používat pouze v rámci své vlastní produkční činnosti a neposkytovat je jiným subjektům.
5. ČRo není povinen oprávnění k užití (licenci) dle této smlouvy využít.
6. Smluvní strany výslovně sjednaly, že ČRo je oprávněn užívat veškeré selfpromotion, při kterém je užit záznam (popřípadě jeho části) poskytnutý dle oprávnění dle odst. 1 bodů a), b) tohoto článku, i po skončení platnosti této smlouvy, a to bez územního, časového, množstevního a technologického omezení a bez omezení způsobem užití.

### III.

1. Podmínky této smlouvy se nevztahují na užití záznamů v komerční rozhlasové reklamě. Tato případná užití budou podléhat zvláštní dohodě mezi A-Tempem a ČRo, rovněž tak sponzorské vzkazy a samostatné internetové kampaně třetích subjektů, užití on line v ring tones, streamingu apod.
2. V případě užití záznamů z uvedených katalogů pro jiné účely (např. filmové, video, CDR aj.) než shora uvedeno, je ČRo povinen hlásit A-Tempu samostatně každé chystané užití a finanční podmínky souhlasu budou určeny dohodou mezi A-Tempem a ČRo pro každý jednotlivý případ. Dohodnuté částky ČRo bez odkladu zaplatí na účet A-Tempa na základě faktury a jejich zaplacení bude podmínkou souhlasu A-Tempa s užitím.

### IV.

1. ČRo bude uvádět užitá záznamy se jmény autorů ve svých pravidelných hlášeních příslušným kolektivním správcům - OSA a INTERGRAM, pro tyto účely zajistí A-Tempo ČRo veškeré nezbytné podklady:
  - pro účely hlášení OSA – název užitého hudebního díla, jména všech autorů hudebního díla a autorů zhudebněných textů.
  - pro účely hlášení INTERGRAM  
název výrobce zvukového záznamu, jména výkonných umělců, výrobní číslo nosičeGMP/A TEMPO prohlašuje, že záznamy jsou zvukovými záznamy vydanými k obchodním účelům.

V.

1. ČRo bude ze strany A-Tempo umožněn přístup na webové stránky hudebních knihoven s umožněním elektronického stahování záznamů k výše uvedeným účelům, a to následující způsobem - formou tzv. downloadu na základě sdělených přístupových hesel.
2. V případě zájmu poskytne A - Tempo ČRo po podpisu této smlouvy výběr CD nosičů, případně hard disk nosičů, obsahující záznamy z katalogů, které A-Tempo zastupuje. Tyto CD a HD nosiče jsou majetkem A-Tempa a ČR je oprávněn užívat je pouze po dobu platnosti této smlouvy. V případě ukončení platnosti smlouvy je ČR povinen všechny nosiče A-Tempu vrátit a přestat užívat záznamy z výše uvedených katalogů.

VI.

V případě, že jedna smluvní strana poruší nebo nesplní své závazky uvedené v této smlouvě, upozorní ji na tuto skutečnost druhá smluvní strana doporučeným dopisem, přičemž pokud nedojde do 15 dnů od jeho odeslání k nápravě, je oprávněna poškozená smluvní strana od smlouvy odstoupit.

VII.

1. Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu smluvních stran a je uzavřena na dobu určitou do dne do 31.12.2014 s tím, že se prodlužuje vždy o další kalendářní rok, pokud smlouvu jedna ze smluvních stran nevypoví doporučeným dopisem nejpozději 60 dnů před ukončením platnosti smlouvy. Podmínkou prodloužení je zaplacení ročního paušálního poplatku dle článku II. odst. 2.
2. Práva a povinnosti touto smlouvou výslovně neupravené se řídí zákonem č. 89/2012, občanským zákoníkem, ve znění pozdějších předpisů a zákonem č. 121/2000 Sb., autorským zákonem, ve znění pozdějších předpisů.
3. Tuto smlouvu lze měnit a doplňovat pouze písemně po vzájemné dohodě obou smluvních stran.
4. Pro vyloučení pochybností smluvní strany výslovně prohlašují, že ani jedna ze stran nepovažuje tuto smlouvu za smlouvu uzavřenou adhezním způsobem ve smyslu § 1798 a násl. občanského zákoníku a že vzájemné plnění stran dle této smlouvy není v hrubém nepochopitelném poměru ve smyslu § 1793 a násl. občanského zákoníku.
5. V souladu s § 1765 občanského zákoníku na sebe A-Tempo přebírá nebezpečí změny okolností. Smluvní strany prohlašují, že před uzavřením smlouvy plně zvážily hospodářskou, ekonomickou i faktickou situaci a jsou si plně vědomy okolností smlouvy.
6. V souladu s § 4 odst. 1 občanského zákoníku, kdy se má za to, že každá svéprávná osoba má rozum průměrného člověka i schopnost užívat jej s běžnou péčí a opatrností a že to každý od ní může v právním styku důvodně očekávat, strany posoudily obsah této smlouvy a neshledávají jej rozporným, což stvrzují svým podpisem. Smlouva byla uzavřena na základě jejich pravé a svobodné vůle po pečlivém zvážení všech stran.

V Praze dne 17.7.2014

